



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابل اءسادق

ءماعلا ءلباقملا

مئلعت

لئجنا اب ءراش بلبا ب ح ف:

ءلوسرلا نمؤملا ءرئغ

ءمئلل ه ءراش بلبا 27.

2023 ربمفون/ئناثلل نئرشت 22 ءاعبرال

سرطب سئءقل ءحاس

[Multimedia]

ءاعزال تاوخال او ءوخال اهئأ

ءركف دنع مويلا فقوتنل، حرف ه ءئحئسملا ءراش بلبا نأ ءرئخال ءرملا ف انئأر نأ ءعب
رؤمءء ءاقللا اءه ءشهء نأف، ءوسئ بربلاب آقح ئقتلن امءنع. ءمئلل ه ءراش بلبا: ءئناث
ءمئلل هلئئنل نوكئ نأ، وه هءئرئ ام اءه. انم ءعبأ وه ام ئل اهلءحن نأ ءئرءو، اهلك انءاؤ
لءرللك ءهءوم ءاؤءلمكء هئف، "ءئناسنل ناسنل ءرءق" لئئنل ه ف، ءعاوئل ه ف
ءأ ال: ءمئلل لءأ نم. ءمئلل لءأ نم تاومال نئب نم ماؤو ءامو ءلؤءئسملا نال، ءارملا لءلو
ئئئئسم.

لئئنل لبقئ نأ ءمئلل قح»: (Evangelii gaudium) لئئنل ءرف، ئلوسرلا ءاشرال ه ف أرقن
كراشئ نمك لب، آءءء آبءاو سرفئ نمك ال، ءأ ءاصقلا نوء هنالءل نئئئسملا بءاو نمو.

عابتاً نع ثحبلاب ومنت ال ةسي نكل. ةاهتشم ةم يلو مّديو، لي مج قفأ ل ريشيو، آحرف ليجنإل فده ةمدخ ي ف اننأ مّلعنل، تاوأل او ةوخإل اهيأ. (14 ددع) "ومنت اهتبي بذاج لب، اهل اننالعإ نو كي ي كل - انس فنأ نم جورخال لعل انتردق نّيب نلو، عي مجلل ةنأل، لم أشل لنوي حيسملا. دودحل لك زواج تنلو - انتي نانا نم جرخن نأ انيلع آي قي قح أنالعإ ةراش بلل تاحاس ي ف" نوريسيو، ايتسي ريسل ي ف مه عامتجا نم رثكأ ةسي نكل ةحاب ي ف نوع متجي جراح لىل ني هجوتم"، ني حرش نم ونيجت فنم اونوكي نأ بجي. (21، 14 اقول) "اهعراوشو ةني دملا اهفده، ةرمتسم ةريسم ملالعال ي ف هروضح لعل عي ذللا عوسي نم ي تات هذه مه تزي مو." مه تاذ هتاءاقل ضعب نم مّلع تي يتح آضي أو، عي مجلل لىل لوصولا.

نأ هيلإ تلّسوت، ةّيناعنك، ةبيريغ ةأرما عم شهدملا عوسي ءاقل ليجنإل ركذ، ينعمل اذه بلإ" ال لسري مّل هّنإ اهل لاقو عوسي ضفر. (28-21، 15 يتّم عجار) ةضيرملا اهتنب ي ف شري راغص لىل ي قلي ي ف نينبلا زبّخ ذخوي نأ نّسح ي ال" ةنأو "ليئارسا تي ب نم ةلأضل فارخال راغص يتّم": تلاقو تباجأ، عاطس بلا سألل رارصب، ةأرمل نكل. (26، 24 تاي آل) "بالكل عوسي مّص. (27 ةي آل) "اهباحص آدئ او مّنع طاقاس تي ي ذللا تاتفلا نم لكأت اهسفن بالكل هذه عم ءاقلل اذه. (28 ةي آل) "ني دي رت ام كل نكي ل ف، ةأرمل اهتّي أنام ي مّطعأ ام": اهل لاقو لب، ةّينثو ةبيريغ ةأرما يهو، عوسي ركف ريغ نم كانه نأ طقف سيل. ديرف عيش هي ف ةأرمل ي ذللا بعشلا ي ف رصحتنن آلأ بجي هتزارك نأ يهو ةقي قح ل آديكأت دجو هسفن عوسي بّرلا عي مجلل لىل عحت فنم نوكت نأ بجي لب، هيلإ يمتني

وه أمئاد راي عملا، هعم آدهع دق عيو ام أصخش هللا وعدي ام دنع هّنأ انل نّيب سي دقملا باتكل عوسي ءاقدصأ ربتخا. هللا ةوعدو، هللا راي عم وه اذه، ني رخأ لىل لصي ي كل ام أصخش راتخي: اذه مامأ مهلك سايلاب نورعشي دق. مهل هرايتخا ي ف آضيأ لقتل او ةي لووسملا او لامجال مهلك يه اه اني قلت ي تللا ةوعدلا ربتعن نأ يه امّبر يربكل ةبجّتل نكل. مهنامأ نادقف وأ مه فعض اندنع نأ لوقن نأ اننكم ي ال نحن. أدبأ، انل آزاي تما تسيل ةوعدلا، ال، مك للصف نم. انل زاي تما يكلو عي مجلأ بح ي ي كل أصخش راتخي هللاو. ةمدخل لجأ نم يه ةوعدلا. ال، ني رخآل مامأ زاي تما م. اظنن وأ قرعب وأ ةفاقثب ةي حيسملا في رعت ةبرجت آضيأ كرادتن يتحو. عي مجلل لىل لصي نم ةعومجم تسيلو: عي مجلل وةلماش اهّنأل، ةي قيقح ل ةي كي لوثا كلال اهت عي بط دقت اذكه نم قفأل وه اذه. عي مجلأ بح ي ل أصخش راتخي هللا: سنن ال. لىل وأل ةجرّدل نم ني راتخّملا أركش. كل ذسنن ال، عي مجلل لب، ي دحو ي ل سيل ليجنإل. ةي لوومشلا

(28، 18-20) يتّم سي دي ل ل حيسملا عوسي انب ر ليجنإل نم

عي مج او ذم لت و اوبه ذا [...]»: لاق مه مّلكو [هذي مالت نم] عوسي اند [، تاومأل ني ب نم هت ما ي ق دعب] هب مّكتي صوا ام لك او ظافحي نأ مهوملّعو، سّدق ل احو رل او نبال او بال مّساب مهو دمّعو، مّمأل «ملاعلا ةي اون لىل مّاي آل ل او ط مّك عم اذناهو».

بَرِّلَا مَالِك

Speaker:

امدنع :لاق .عيمجلل قح اهنأ يلعو ،ليجن إلاب ةراش بلا يلع مويلا ابابلا ةس ادق م لك ت
 ل إله لمحن نأ أنم يضتقتو انتايح ألمت اقلل اذه ةشهد نإف ،عوس ي بربلاب يقتلن
 وحتي نأ و احتف نم نوكي نأ يحيي سملا يلع بجي ك لذل .عيمجلل وه ليجن إلاب نأل .نيرخ آلا
 ،ةرمت سم ةري سم ملع لاي هروضح ل عج ي ذل يحيي سم ل عوس ي لثم ،وت اذ جراخ ل إله همامت ه
 تلسوت يتلا ،ةبيرغل ل ةيناعنك ل ةأرمل اعم عوس ي اقل ي ف .عيمجلل ل لوصولا اهفده
 طقف تسيل هتزارك نأ ةثداحل وذه ي هسفن عوس ي آر ،ةضيري مل اهتنب ايفشي نأ هيل
 نأ انل نبي س دق مل باتك ل :هتس ادق لاقو .عيمجلل يه لب ،هيل يمتني ي ذل بعش ل
 ،شرع يلع انسل جيل انوعدي ال هللاف .وريغ نيريثك لجا نم هوعدي وهف ،أصخش اعد اذ ،هلل
 نوكي نأ بجي ةراش بلل انالعل .ةلم أشل او ةري بلك ل ةتبحمل ةعاجشو ةرح تاودأ نوكن لب
 زيري متريغ نم عيمجلل اب نبي بحرّم نوكن نأ لب ،أدحا ي صقن نأ انديري ال عوس ي .عيمجلل أهجوم
 .عيمجلل لب ،يدحو يل سيل ليجن إلاب نأل ،عانثتسا الو

Santo Padre:

Saluto i fedeli di lingua araba. Ciascun battezzato, qualunque sia la sua funzione nella Chiesa e il grado di istruzione della sua fede, è un soggetto attivo di evangelizzazione che non è mai un servizio solitario, isolato o individualistico, ma di comunità e per tutti. Il Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

Speaker:

،ةسينك لاي ه ةتمهم تناك امهم ،دمع لك .ةبيرعل ل ةغللاب ني قطانل اني نم وملا يي حأ
 ألمع سيل اذهو ،ليجن إلاب ريش ب تلل طيشن رصنع وه ،ةينام ي إلاب هتئشنت يوت سم و
 أمئاد مك امحو أعيمج بربلا مك راب .عيمجلل لجا نم و ةع امج لمع لب ،أي درف وأ ألزعم الو ،أدر فنم
 !رشل لك نم

2023 ناكيتافلا ةرضاح - ةظوفحم قوقحلا عيمج

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana